URDU

ENCLOSURE 1: ACCOMMODATIONS PROCESS FOR COLLEGE BOARD TESTING

معذوری کے حامل طلباء کے والدین اور/ یا سرپرست:

ایسے معذور طلباء، جن کے ، IEP یا 504 پلان میں ٹیسٹنگ سہولیات کی نشاندہی کی گئی ہے، وہ **PSAT/NMSQT** یا **SAT School Day** اسیسمنٹس کے دوران، ٹیسٹنگ سہولیات کی کے لیئے، اہل قرار دیئے جا سکتے ہیں۔ البتہ، کالج بورڈ کی طرف سے IEP یا 504 میں شامل تمام ٹیسٹنگ سہولیات مہیا کرنے کی اجازت نہیں دی جاتی اور اسٹینڈرڈ آف لرننگ (SOL) ٹیسٹنگ کے دوران، سہولیات حاصل کرنے والے تمام طلباء کو PSAT/NMSQT یا SAT School Day پر یہ سہولیات درکار نہیں ہوتیں۔ ان اسیسمنٹس کے لیئے، ٹیسٹنگ کی سہولیات کی اہلیت سے متعلق، معلومات College Board website (https://accommodations.collegeboard.org/eligibility) پر دستیاب ہیں۔

اگر طالب علم کو، پہلے ہی سے گزشتہ PSAT 10, PSAT/NMSQT, SAT, or AP کی طرف سے کالج بورڈ کی سہولیات کی منظوری حاصل ہے تو مزید کسی کارروائی کی ضرورت نہیں۔ اگر کوئی بھی طالب علم نئی یا ترمیم شدہ سہولیات حاصل کرنا چاہتا ہے تو کالج بورڈ کی طرف سے طالب علم کے لیئے، باضابطہ درخواست منظور کرنا لازمی ہوتی ہے۔ ہر ہائی اسکول میں عملے کے ایک رکن کو SSD (معذوری کے حامل طلباء کے لیئے خدمات) کے معاون کے طور پر متعین کیا گیا ہے تاکہ وہ کالج بورڈ کے ساتھ مل کر ان درخواستوں پر کام کر سکیں۔ اسکول کی طرف سے، سہولیات حاصل کرنے کی تمام درخواستیں، کالج بورڈ میں اگست تک جمع کروائی جانی لازمی ہیں۔ آپ اور آپ کے بچے کی رضامندی کے بغیر اسکول درخواست جمع نہیں کروا سکتا۔ والدین/ سرپرستوں کو، منسلک فارم استعمال کر کے **9 اگست، 2022 ء** تک، اپنی رائے اور رضامندی اسکول کو، فراہم کر دینی چاہیئے۔

درج ذیل آپ کالج بورڈ کی طرف سے ٹیسٹنگ کی ممکنہ سہولیات کے بارے میں معلومات ملاحظہ کر سکتے ہیں۔ PSAT/NMSQT یا SAT School Day کے حوالے سے مناسب سہولت (سہولیات) کا انتخاب کرتے ہوئے براہ مہربانی، درج ذیل عوامل ذہن میں رکھیں:

- مواد، فارمیٹ اور اسیسمنٹ کی وجوہات؛
  - **SAT** (https://collegereadiness.collegeboard.org/sat/inside-the-test)
  - **PSAT/NMSQT** (https://collegereadiness.collegeboard.org/psat-nmsqt-psat-10/inside-the-test)
- ٹیسٹنگ کے مجموعی وقت یا سیٹنگ پر بعض سہولیات کا اطلاق (منسلکہ کاغذ 2 کے نوٹس ملاحظہ کریں)؛ اور
- سہولیات کی مدت کی منظوری (ایک مرتبہ کالج بورڈ کی طرف سے منظوری دی جانے کے بعد، وہ سہولیات مستقبل کے تمام کالج بورڈ ٹیسٹوں کے لیئے، جس میں PSAT/NMSQT, SAT اور AP امتحانات شامل ہیں، استعمال کی جانی چاہیئں، سوائے ایسی صورت میں کہ ایک تحریری نا منظوری جمع کروائی گئی ہو)۔

اگر آپ چاہتے ہیں کہ اسکول کی طرف سے کالج بورڈ کو، سہولت (سہولیات) کے لیئے درخواست جمع کروائی جائے تو درج ذیل بیان کردہ تین مراحلے مکمل کریں۔

1. **مطلوبہ سہولیات کا فارم** مکمل کریں **(منسلکہ کاغذ 2):**
   - فہرست میں، اپنے بچے کے IEP یا 504 پلان میں شامل اس سہولت (سہولیات) پر نشان لگائیں جن کی درخواست آپ اسکول کی طرف سے کروانا چاہتے ہیں؛
   - اپنی رائے کی تصدیق کے لیئے، فارم کی نچلی طرف اپنے نام کے ابتدائی حروف اور تاریخ درج کریں؛
2. **درخواست کی گئی سہولیات کی منظوری کا فارم (منسلکہ کاغذ 3) مکمل کریں:**
   - اپنے بچے کا نام، اسکول اور تاریخ پیدائش درج کریں؛
   - کالج بورڈ کو ریکارڈ جاری کرنے کی منظوری دینے کے لیئے، اپنے بچے کے ساتھ دستخط اور تاریخ درج کریں؛
3. **9 اگست، 2022** تک، دونوں فارمز کی نقول، ہائی اسکول واپس بھیج دیں۔

آپ کے فارم مل جانے کے بعد اسکول کا عملہ ٹیسٹنگ کی سہولت (سہولیات) کی تصدیق اور وہ دستاویزات جمع کرنے کے لیئے، جو کالج بورڈ میں ہر طالب علم کے لیئے درکار ہوتی ہیں، آپ کے بچے کے IEP یا 504 پلان کے تعلیمی ریکارڈ کا جائزہ لے گا۔ آپ کی طرف سے انتخاب کی گئی سہولت (سہولیات) سے متعلق کوئی بھی سوال ہونے کی صورت میں عملے کے رکن آپ سے رابطہ کریں گے۔

اگر آپ PSAT/NMSQT یا SAT School Day کی سہولیات سے متعلق، کوئی سوال پوچھنا چاہتے ہیں یا درخواست کے طریقہ کار کے بارے میں، بات چیت کرنا چاہتے ہیں تو براہ مہربانی، اپنے بچے کے ہائی اسکول سے _____ پر رابطہ کریں۔

مطلوبہ سہولیات اور منظوری کے فارم (منسلکہ کاغذات 2 اور3) درج ذیل کو مخاطب کرتے ہوئے بھیجیں یا فراہم کریں:

ATTN: _____

_____ High School

_____

_____, VA _____

ENCLOSURE 2: ACCOMMODATIONS INPUT FORM FOR COLLEGE BOARD TESTING

درج ذیل بیان کردہ کالج بورڈ سہولیات PSAT/NMSQT اور SAT School Day پر لاگو ہوتی ہیں اور معذوری کے حامل صرف ان طلباء کے لیئے، دستیاب ہیں جن کے IEP یا 504 پلان میں ان کا ذکر کیا گیا ہے یا پھر ایسے طلباء، جنہیں درج طبی سہولیات درکار ہیں۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کے بچے کے لیئے، اسکول کی طرف سے کالج بورڈ کی نئی یا ترمیم شدہ سہولت (سہولیات) کی درخواست جمع کروائی جائے تو:

- درج ذیل اپنے بچے کے IEP یا 504 پلان میں شامل **اس سہولت (سہولیات) پر دائرہ لگائیں** جن کی درخواست آپ کراونا چاہتے ہیں؛
- اپنی رائے کی تصدیق کرنے کے لیئے فارم کی نچلی طرف **اپنے نام کے ابتدائی حروف اور تاریخ درج کریں؛**
- منسلکہ کاغذ 3 سمیت یہ فارم **9 اگست، 2022 تک** ہائی اسکول میں **واپس بھیج دیں**

کالج بورڈ کی سہولیات SOL ٹیسٹوں کے دوران فراہم کی جانے والی سہولیات سے مختلف ہوتی ہیں۔ ٹیسٹوں کے دوران اطلاق ہونے کے عمل کو سمجھنے کے لیئے، درج ذیل نوٹس کا جائزہ لیں۔ کالج بورڈ کی ویب سائٹ پر سہولیات کے نفاذ سے متعلق، معلومات فراہم کی گئی ہیں: how accommodations are implemented (https://accommodations.collegeboard.org/typical-accommodations).

اوقات کار/ طے کردہ سہولیات	سہولیات کی جگہ
ٹیسٹ کے مطابق شیڈول طے کریں: ▪ ضرورت کے مطابق وقفے ▪ اضافی وقفے یا وقفوں میں توسیع ▪ وقت میں 50 فیصد توسیع [1] ▪ وقت میں 100 فیصد توسیع [1] ▪ دیر سے شروعات ▪ ٹیسٹنگ کے لیئے محدود وقت [2]	ٹیسٹنگ کے لیئے، طے کیئے جانے والا مقام: ▪ گھر/ اسپتال ٹیسٹنگ ▪ پسندیدہ جگہ ▪ ویل چیئر کی سہولت ▪ آمنے سامنے ▪ چھوٹے گروپ
سہولیات کی تفصیل	**فراہم کردہ سہولیات**
ٹیسٹ کی چیزوں اور یا ہدایات کی تفصیلات طے کریں: ▪ اشاروں کی زبان کے مترجم (صرف ہدایات) ▪ پڑھ کر سنانے والا (فرد) [3] ▪ MP3 (کمپیوٹر آڈیو) [4] ▪ ابھرے ہوئے گراف اور اشکال ▪ زبانی ہدایات کی تحریری نقل ▪ بڑا پرنٹ (14 پوائنٹس، 20 پوائنٹس، 24 پوائنٹس) ▪ آواز بڑھانے والا/ FM سسٹم ▪ رنگین پرت کا استعمال ▪ موزوں معاون ٹیکنالوجی [5]	اس انداز سے طے کریں، جس میں طلباء ٹیسٹ کی چیزوں کا جواب دے سکیں: ▪ 4 افعال والا کیلکولیٹر (ریاضی کے ٹیسٹ والے حصے پر "کیلکولیٹر کی اجازت نہیں") ▪ Large-block والی جوابی شیٹ ▪ طلباء ٹیسٹ والی کتابوں میں نشان لگاتے ہیں ▪ مصنف/ راقم [6]

طبی سہولیات
محفوظ ٹیسٹنگ ماحول میں منظور شدہ اشیاء کے مطابق پابندیاں طے کریں۔ ▪ شوگر ٹیسٹ کرنے کی اجازت ▪ کھانے/ دوائیوں کی اجازت

حاشیہ:

1 وقت میں توسیع: طلباء کو اپنے منظور شدہ وقت کے مکمل ہونے تک رکنا لازمی ہے۔ وہ جلدی نہیں جا سکتے اور وہ اس وقت تک ٹیسٹ کے اگلے حصے کی طرف نہیں بڑھ سکتے جب تک کے مختص کیا گیا وقت گزر نہ جائے، چاہے وہ سیکشن مکمل کر چکے ہوں۔ طلباء ٹیسٹ والے دن اسکول جلد بند ہوجانے کے عمل میں شرکت نہیں کر سکتے۔

2 ٹیسٹنگ کے لیئے محدود وقت: ٹیسٹنگ دو دن تک بھی چل سکتی ہے۔ ایسی صورت میں، طلباء درج ذیل PSAT/NMSQT یا SAT School Day والے دن کلاس روم کی ہدایات میں شامل نہیں ہو سکیں گے۔

3 پڑھ کر سنانے والا (فرد): ٹیسٹنگ آمنے سامنے طے کی جانی ضروری ہے۔

4 MP3 (کمپیوٹر آڈیو): ٹیسٹنگ، وقت میں 100 فیصد توسیع کے ساتھ، دو دنوں میں کی جانی لازمی ہے اور اس کے ساتھ ساتھ، سیکشن 2 کے لیئے، اضافی وقت شامل ہونا چاہیئے۔ طلباء درج ذیل ٹیسٹوں کے دنوں میں کلاس روم کی ہدایات میں شامل نہیں ہوں گے۔ وقت میں توسیع کے نفاذ کے حوالے سے درج بالا حاشیہ 1 بھی ملاحظہ کریں۔

5 موزوں معاون ٹیکنالوجی: سیکشن 2 کے لیئے، 100 فیصد توسیعی وقت درکار ہے۔ درج بالا حاشیہ 1 بھی ملاحظہ کریں۔

6 مصنف/ راقم: وقت میں 50 فیصد توسیع کے ساتھ، ٹیسٹنگ افرادی طور پر کی جانی چاہیئے۔ طلباء، جوابات کسی بالغ کاتب کو دیں گے۔ وقت میں توسیع کے نفاذ کے حوالے سے درج بالا حاشیہ 1 بھی ملاحظہ کریں۔

والد یا والدہ/ سرپرست کی طرف سے انتخاب کردہ سہولیات کی تصدیق:

اپنے نام کے ابتدائی حروف درج کر کے، میں اس بات کی تصدیق کرتا ہوں کہ PSAT/NMSQT یا SAT School Day اسیسمنٹ کے حوالے سے دستیاب معلومات کا جائزہ لینے کے بعد، میرے بچے کو درکار سہولیات کے لیئے، ہائی اسکول کالج بورڈ کو اوپر نشان لگی سہولیات کی درخواست کرے، اس عمل میں میری رضامندی شامل ہے۔

والد یا والدہ/ سرپرست کے نام کے ابتدائی حروف: _____ تاریخ: _____

CollegeBoard

معذوری کے حامل طلباء کے لیئے خدمات

درخواست کی گئی سہولیات کی منظوری کا فارم

طالب علم کی معلومات

طالب علم کا نام: _____

اسکول: _____

طالب علم کی تاریخ پیدائش: _____

طالب علم اور والد/ والدہ یا سرپرست کے دستخط

معذوری کے سبب میں کالج بورڈ ٹیسٹوں کے لیئے ٹیسٹنگ کی سہولت (سہولیات) کی درخواست کرنا چاہتا/ چاہتی ہوں (SAT, SAT Subject Tests, PSAT 10, PSAT/NMSQT, and/or Advanced Placement Exams) میں کالج بورڈ کو اجازت دیتا/ دیتی ہوں کہ وہ: کالج بورڈ کو میرے ریکارڈ کی کاپیاں جاری کر سکتا ہے جن میں میری معذوری اور ٹیسٹنگ کے دوران سہولیات درکار ہونے کا ذکر ہے؛ اسکول کی ملکیت میں موجود ایسی دیگر معلومات جاری کر سکتا ہے جو کالج بورڈ کے ٹیسٹوں کے دوران ملنے والی سہولیات کی اہلیت حاصل کرنے کے حوالے سے، کالج بورڈ کی طرف سے تصدیق کرنے کے لیئے درخواست کی گئی ہوں؛ اور کالج بورڈ کے ساتھ میری معذوری اور درکار سہولیات کے بارے میں گفتگو کر سکتا ہے۔ میں کالج بورڈ کو یہ اجازت بھی دیتا/ دیتی ہوں کہ وہ میرے ریکارڈ حاصل کر کے ان کا جائزہ لے سکتے ہیں اور اسکول کے عملے اور دیگر پیشہ ور افراد کے ساتھ میری معذوری اور ضروریات کے حوالے سے گفتگو کر سکتے ہیں۔

طالب علم کے دستخط: _____ تاریخ: _____

والد یا والدہ/ سرپرست کے دستخط: _____ تاریخ: _____

(18 سال سے کم عمر طالب علم کے لیئے، والد یا والدہ/ سرپرست کے دستخط درکار ہیں)

Instructions to the School

This form should be used when a request for accommodation(s) is submitted electronically (via SSD Online). The form should be maintained by the school with the student's records. It does not need to be sent to the College Board. You will be asked to verify that a signed Consent Form is on file at the school prior to submitting a request for accommodations.

Copyright College Board, November 2017
Reproduced and translated with permission by Fairfax County Public Schools